

Salmo 55

1 [εἰς](#) τὸ [τέλος](#), [ἐν ὕμνοις](#)

1 Para o término. Entre hinos.

[συνέσεως](#) τῷ [Δαυίδ](#). [ἐνώτισαι](#),
[De entendimento](#). Ao David. Ouve,

ὁ [Θεός](#), τὴν [προσευχήν](#) μου [καὶ μὴ](#)
o Deus, a oração minha, e não

ὑπερίδης τὴν [δέησίν](#) μου, 2
desprezes a necessidade minha. 2

[πρόσχε](#)ς μοι [καὶ εἰσάκουσόν](#) μου.
Atenta a mim e ouve - me;

[ἐλυπήθην](#) [ἐν](#) τῇ [ἀδολεσχίᾳ](#) μου
entristeci-me na tagarelice minha

[καὶ ἐταράχθην](#) 3 [ἀπὸ φωνῆς](#)
e fui perturbado, 3 de voz

[ἐχθροῦ](#) [καὶ ἀπὸ θλίψεως](#)
do inimigo e de aflição

[ἀμαρτωλοῦ](#), [ὅτι ἐξέκλιναν](#)
do transgressor; que fizeram recair

[ἐπ'](#) ἐμέ [ἀνομίαν](#) [καὶ ἐν ὀργῇ](#)
sobre mim sem lei, e com ira

[ἐνεκότουν](#) μοι. 4 ἡ [καρδία](#) μου
foram furiosos me. 4 O coração meu

[ἐταράχθη](#) [ἐν](#) ἐμοί, [καὶ](#) δειλία
foi agitado em mim, e covardia

[θανάτου](#) [ἐπέπεσεν](#) [ἐπ'](#) ἐμέ 5
de morte caiu sobre mim. 5

[φόβος](#) [καὶ τρόμος](#) [ἦλθεν](#) [ἐπ'](#) ἐμέ,
Temor e tremor veio sobre mim,

[καὶ ἐκάλυψέ](#) με [σκότος](#). 6 [καὶ](#)
e cobriu me [escuridão](#). 6 E

[εἶπα](#) τίς [δώσει](#) μοι [πτέρυγας](#)
disse: quem dará a mim asas

ὥσεὶ περιστερᾶς καὶ πετασθήσομαι
como de pomba? E voarei

καὶ καταπαύσω; 7 ἰδοὺ
e descansarei. 7 Eis que

ἐμάκρυνα φυγαδεύων καὶ
me distanciei que fogue, e

ἠϋλίσθην ἐν τῇ ἐρήμῳ. διάψαλμα.
fui pernoitado no deserto. Interlúdio.

8 προσεδεχόμεν τὸν σῶζοντά με, ἀπὸ
8 Aguardava o que salva me de

ὀλιγοψυχίας καὶ ἀπὸ καταιγίδος. 9
alma fraca e de tempestade. 9

καταπόντισον, Κύριε, καὶ καταδίελε
 Destrói, ó Senhor, e despedaça

τὰς γλώσσας αὐτῶν, ὅτι εἶδον ἀνομίαν
as línguas deles, que vi sem lei

καὶ ἀντιλογίαν ἐν τῇ πόλει. 10 ἡμέρας
e contradição na cidade. 10 Dia

καὶ νυκτὸς κυκλώσει αὐτὴν ἐπὶ τὰ
e noite rodeará a ela sobre os

τείχη αὐτῆς, καὶ ἀνομία καὶ κόπος ἐν
muros dela, e sem lei e labuta em

μέσῳ αὐτῆς 11 καὶ ἀδικία, καὶ οὐκ
meio dela, 11 e injustiça; e não

ἐξέλιπεν ἐκ τῶν πλατειῶν αὐτῆς
falhou das praças dela

τόκος καὶ δόλος. 12 ὅτι εἰ ἐχθρὸς
usura e dolo. 12 Que se inimigo

ὠνείδισέ με, ὑπήνεγκα ᾗν, καὶ εἰ ὁ
insultasse me, suportaria; e se o

μισῶν ἐπ’ ἐμὲ
que odiava contra mim

ἐμεγαλορρημόνησεν, [ἐκρύβην](#) ἄν
se engrandeceu, esconder-me-ia

[ἀπ'](#) αὐτοῦ. 13 σὺ [δέ](#), [ἄνθρωπε](#)
dele. 13 Tu mas, ó homem

ἰσόψυχε, [ἡγεμών](#) μου [καὶ](#) γνωστέ
ó igual, guia meu e conhecido

μου, 14 ὃς [ἐπὶ](#) τὸ αὐτὸ ἐγλύκανάς
meu, 14 que sobre o ele

μοι [ἐδέσματα](#), [ἐν](#) τῷ [οἴκῳ](#) τοῦ [Θεοῦ](#)
adoçaste me alimentos; na casa

[ἐπορεύθην](#) [ἐν](#) ὁμονοίᾳ.

do Deus andávamos em união.

15 [ἐλθέτω](#) [δὴ](#) [θάνατος](#) [ἐπ'](#) αὐτούς,
15 Venha pois morte sobre eles,

[καὶ](#) [καταβήτωσαν](#) [εἰς](#) [ᾅδου](#) [ζῶντες](#)
e desçam a hades vivos,

[ὅτι](#) [πονηρία](#) [ἐν](#) ταῖς παροικίαις αὐτῶν
que maldade nas estalagens

[ἐν](#) [μέσῳ](#) αὐτῶν. 16 ἐγὼ [πρὸς](#) τὸν
delas, em meio deles. 16 Eu a

[Θεὸν](#) [ἐκέκραξα](#), [καὶ](#) ὁ [Κύριος](#)
o Deus clamei, e o Senhor

[εἰσήκουσέ](#) μου. 17 [ἐσπέρας](#) [καὶ](#)
ouviu me. 17 À tarde, e

[πρωί](#) [καὶ](#) [μεσημβρίας](#) διηγήσομαι
à manhã, e ao meio-dia, declararei

[καὶ](#) [ἀπαγγελῶ](#), [καὶ](#) [εἰσακούσεται](#) τῆς
e anunciarei, e ouvirá a

[φωνῆς](#) μου. 18 λυτρώσεται [ἐν](#) [εἰρήνῃ](#)
voz minha. 18 Redimirá em

τὴν [ψυχὴν](#) μου [ἀπὸ](#) τῶν
paz a alma minha dos

ἐγγιζόντων μοι, ὅτι
que se aproximam de mim, porque

ἐν πολλοῖς ἦσαν σὺν ἐμοί. 19
entre muitos estavam comigo. 19

εἰσακούσεται ὁ Θεὸς καὶ ταπεινώσει
Ouvirá o Deus, e

αὐτοὺς ὁ ὑπάρχων
humilhará a eles — o que existe

πρὸ τῶν αἰώνων. διάψαλμα. οὐ
antes das eras. Interlúdio. não

γάρ ἐστὶν αὐτοῖς ἀντάλλαγμα, ὅτι οὐκ
pois há a eles mudança, que não

ἐφοβήθησαν τὸν Θεόν. 20 ἐξέτεινε
tiveram temor ao Deus. 20 Estendeu

τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐν τῷ ἀποδιδόναι
a mão dele no devolver,

ἐβεβήλωσαν τὴν διαθήκην αὐτοῦ.
profanaram o pacto dele.

21 διεμερίσθησαν ἀπὸ ὀργῆς τοῦ
21 Foram dispersados de ira da

προσώπου αὐτοῦ, καὶ ἤγγισαν
face dele, e se aproximaram

αἱ καρδίαι αὐτῶν ἠπαλύνθησαν οἱ
os corações deles; amoleceram-se as

λόγοι αὐτοῦ ὑπὲρ ἔλαιον, καὶ αὐτοί
palavras dele mais óleo, e elas

εἰσι βολίδες. 22 ἐπίρριπον ἐπὶ
são dardos. 22 Lança sobre

Κύριον τὴν ἐριμνάν σου, καὶ αὐτός
Senhor a ansiedade tua, e ele

σε διαθρέψει οὐ δώσει εἰς τὸν
te sustentará; não dará à

[αἰῶνα](#) σάλον τῷ [δικαίῳ](#). 23 σὺ [δέ](#), ὁ
era vaga ao justo. 23 Tu mas, o

[Θεός](#), κατάξεις αὐτοὺς [εἰς φρέαρ](#)
Deus, conduzirás a eles a poço

διαφθορᾶς [ἄνδρες](#) [αἱμάτων](#) [καὶ](#)
da destruição; homens de sangues e

δολιότητος [οὐ μὴ](#) ἡμισεύσωσι
dolosos não não viverão metade

τὰς [ἡμέρας](#) αὐτῶν, ἐγὼ [δέ](#),
os dias deles. Eu, porém,

[Κύριε](#), ἐλπῶ [ἐπὶ](#) σέ.
ó Senhor, confiarei sobre ti.

